



## Giriş

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten faydalanabilmek için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin: www.philips.com/welcome.

## Genel açıklamalar (Şek. 1)

- A Sabit filtre (sadece belirli modellerde)
- B Çıkarılabilir filtre yuvası
- C Çıkarılabilir su haznesi kapağı
- D Su haznesi
- E Su seviyesi göstergesi
- F Sürahi kapağı
- G Sürahi
- H Açma/kapama düğmesi
- I Sıcak plaka
- J Fişli elektrik kablosu
- K Kahve pişirici
- L Kahve makinesi kapağı

## Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

## Tehlike

- Cihazı kesinlikle suya veya başka bir sıvıya batırmayın ya da muslukta durulamayın.

## Uyarı

- Cihazı prize takmadan önce, üstünde yazılı olan gerilimin, evinizdeki şebeke gerilimiyle aynı olup olmadığını kontrol edin.
- Cihazın fişi, kordonu veya kendisi hasarlıysa kesinlikle kullanmayın.
- Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatı olmadan, fiziksel, sinirsel ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından yetersiz kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.
- Elektrik kablosunu çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun. Elektrik kablosunun cihazın bulunduğu masanın veya tezgahın kenarından sarkmasına izin vermeyin.

## Dikkat

- Kahve makinesini kesinlikle sıcak zeminlere yerleştirmeyin ve elektrik kordonunu sıcak cisimlere deşirmeyin.
- Kahve yaparken ve temizlemeden önce sorun çıkarsa, cihazı fişten çekin.
- Cihaz, aşağıdaki gibi ev içi ve benzeri uygulamalar için:
  - mağazalardaki personel mutfağı alanları, ofisler ve diğer çalışma ortamlarında;
  - çiftlik evlerinde;
  - oteller ve diğer ikamet ortamlarındaki kişiler tarafından;
  - yatak ve kahvaltıyla ilgili ortamlarda.
- Saklamadan önce, özellikle güç kablosunu cihaza sarmak istiyorsanız, cihazın soğumasını bekleyin. Sıcak plaka ve kahve sürahiyi sıcak olabilir.
- Kahve makinesinin kapağını açarken sıcak buhara dikkat edin.
- Kahve yaparken ve sonrasında sürahi sıcak kalır. Sürahiyi her zaman sapından tutun.
- Sürahiyi kesinlikle mikrodalga fırında kullanmayın.
- Kahve yaparken cihazı hareket ettirmeyin.

## Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlara uygundur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

## İlk kullanımdan önce

- 1 Cihazı düz ve sabit bir yüzey üzerine yerleştirin.
  - 2 Kordonun kullanılmayan kısmını cihazın arka kısmında yer alan yuvada saklayın. Bunun için kordonu yuvanın dar bölümüne bastırın (Şek. 2).
- Dikkat: Elektrik kablosunun, sıcak yüzeylerle temas etmemesine dikkat edin.**
- 3 Cihazın fişini topraklı prize takın.
  - 4 Sökülebilen parçaları temizleyin (Bkz: "Temizlik" bölümü).
  - 5 Tüm parçaları tekrar takın.
    - Su haznesi kapağının uygun şekilde yerleştirilmiş olduğundan emin olun ("klik" sesi duyulur) (Şek. 3).

- Filtre yuvasının doğru yerleştirildiğinden emin olun. Öncelikle filtre yuvasını menteşe çerçevesine (1) geri yerleştirin ve filtre yuvası yerine kilitlenene kadar sapa (2) bastırın (Şek. 4).

**Dikkat: Filtre yuvası düzgün yerleştirilmezse, kapak kapanmaz.**

- 6 Cihazı boşaltın (bkz. 'Cihazın boşaltılması' bölümü).

## Cihazın boşaltılması

**Dikkat: Filtre yuvasına filtre ve çekilmiş kahve koymayın.**

- 1 Kahve makinesinin kapağını açın (Şek. 5).
- 2 Su haznesini MAX işaretine kadar temiz soğuk suyla doldurun (Şek. 6).

**Dikkat: Kapak açırken cihazı açmayın.**

- 3 Kapağı kapatın.
- 4 Sürahiyi sıcak plakaya yerleştirin (Şek. 7).

**Dikkat: Sürahiyi sıcak plakaya musluğun cihaza bakacağı şekilde yerleştirdiğinizden emin olun.**

- 5 Cihazı açmak için açma/kapama düğmesine basın (Şek. 8).
  - ▶ Güç lambası yanar.

- 6 Suyun tamamı sürahiye boşalana kadar cihazı çalıştırın.

- 7 Cihazı kapatın. Kahve yapmaya başlamadan önce en az 3 dakika soğumasını bekleyin.

## Cihazın kullanımı

- 1 Kahve makinesinin kapağını açın (Şek. 5).
- 2 Su tankını gerektiği kadar temiz soğuk suyla doldurun (Şek. 9).
  - Su seviyesi penceresinin sol tarafındaki göstergeler büyük fincanlar (120 ml) için gereken ölçüleri gösterir.
  - Su seviyesi penceresinin sağ tarafındaki göstergeler küçük fincanlar (80 ml) için gereken ölçüleri gösterir.
- 3 Filtre yuvasının doğru yerleştirildiğinden emin olun. Öncelikle filtre yuvasını menteşe çerçevesine (1) geri yerleştirin ve filtre yuvası yerine kilitlenene kadar sapa (2) bastırın (Şek. 4).

**Dikkat: Filtre yuvası doğru yerleştirilmezse kapak kapanmaz ve damla tıpası işlevlerini yerine doğru şekilde getirmez. Damla tıpası, sürahi alındığında kahvenin filtreden sıcak plakaya damlamasını engeller.**

- 4 Kağıt filtrenin (model 1x2 veya no. 2) köşelerinin yırtılmasını veya katlanmasını önlemek için işaretli kenarlarını katlayın (Şek. 10).

**Dikkat: Bazı modeller sabit filtre ile satılmaktadır. Bu durumda kağıt filtre kullanmanıza gerek yoktur.**

- 5 Kağıt filtreyi veya sabit filtreyi filtre yuvasına yerleştirin (Şek. 11).
- 6 Çekilmiş kahveyi (filtreye uygun çekilmiş) filtreye koyun (Şek. 12).
  - Büyük fincanlar için: Her fincan için bir dolu kahve ölçüm kaşığı çekilmiş kahve kullanın.
  - Küçük fincanlar için: Her fincan için ölçekte belirtilen kadar filtre kahve kullanın.

- 7 Kahve makinesinin kapağını kapatın. (Şek. 13)

- 8 Sürahiyi kapak kapalı olarak sıcak plakaya yerleştirin (Şek. 7).

**Dikkat: Sürahiyi sıcak plakaya musluğun cihaza bakacağı şekilde yerleştirdiğinizden emin olun. Sürahi musluğu filtre yuvasının altından çıktığında kahve soğuyabilir.**

**Dikkat: Eğer sürahi sıcak plakaya düzgün yerleştirilmezse, damla tıpası kahvenin sürahiye akmasını önler. Bu durum filtrenin taşmasına yol açabilir.**

- 9 Cihazı açmak için açma/kapama düğmesine basın (Şek. 8).
  - ▶ Güç lambası yanar.

- 10 Suyu filtreden geçirerek sürahiye boşaltın.

**Dikkat: Damla tıpası, kahve pişirirken sürahiyi aldığınızda kahvenin filtreden geçerek sıcak plakaya damlamasını engeller. Filtrenin taşmasını engellemek için sürahiyi mümkün olduğunca çabuk geri yerleştirin (Şek. 14).**

- 11 Kahvenin sıcaklığını ve tadını korumak için sürahiyi sıcak plakada tutabilirsiniz.

**Dikkat: Sürahiyi sıcak plakaya musluğun cihaza bakacağı şekilde yerleştirdiğinizden emin olun. Sürahi musluğu filtre yuvasının altından çıktığında kahve soğuyabilir.**

- 12 Kullandıktan sonra cihazı kapatmak için açma/kapama düğmesine basın.

**Dikkat: Cihaz otomatik olarak kapanmaz.**

**Dikkat:** Hemen yeni bir sürahi kahve yapmak istiyorsanız, önce 3 dakika kadar cihazın soğumasını bekleyin.

**13** Filtre yuvasını çıkarın ve kağıt filtreyi içindikilerle birlikte atın. Sabit filtreyi kullandıysanız, boşaltın ve durulayın.

**İpucu:** Kahve pişirme tamamlandıktan sonra sıcak kahveyi termosaya dökülebilir ve sıcak ve taze tutabilirsiniz.

## Temizleme

Cihazı kesinlikle suya veya başka bir sıvıya batırmayın ya da muslukta durulamayın.

**1** Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.

**2** Cihazın dış tarafını hafif ıslak bezle temizleyin.

**3** Filtre yuvasını çıkarın.

**4** Su haznesi kapağını çıkarın (Şek. 15).

**5** Kapağı sürahide çıkarın.

**6** Filtre yuvasını, sabit filtreyi (sadece belirli modellerde bulunur), su haznesi kapağını, sürahiyi ve sürahi kapağını bir miktar bulaşık deterjanıyla sıcak suda veya bulaşık makinesinde yıkayın.

**7** Yıkadıktan sonra sürahiyi temiz sıcak suyla durulayın ve filtre tüm parçaları tekrar takın.

## Kirecin temizlenmesi

Düzenli olarak uygulanan kireç temizleme işlemi cihazın ömrünü uzatır ve daha uzun bir süre en iyi şekilde ve sabit bir süre içinde kahve yapılabilmesini sağlar.

Normal kullanımda (her gün iki sürahi dolusu kahve) cihazın kirecini temizleyin:

- Suyun sertlik derecesi yüksek değilse yılda 2 veya 3 kez (18 dH'ye kadar);

- Suyun sertlik derecesi yüksekse yılda 4 veya 5 kez (18 dH'den fazla).

Bölgenizdeki su sertliği konusunda bilgi edinmek için yerel su idaresine başvurun.

Kahve makinesinin kirecini çözmek için %4 asetik asitli beyaz sirke veya sıvı kireç çözücü kullanabilirsiniz.

**Dikkat:** Eğer cihaz daha fazla duman üretmeye başlıyorsa bu, kireç oluşmaya başladığının göstergesi olabilir.

**Hasar görebileceğinizde cihazın kirecini temizlemek için kesinlikle asetik asit içeriği %8'i geçen beyaz sirke, doğal sirke, kireç çözücü tozu veya kireç çözücü tableti kullanmayın.**

Kireç çözüme işlemi 30 - 60 dakika sürer.

**1** Su haznesine yaklaşık 600 ml beyaz sirke doldurun (%4 asetik asit) (Şek. 16).

**Dikkat:** Filtre yuvasına filtre ve çekilmiş kahve koymayın.

**Dikkat:** Uygun bir sıvı kireç çözücü de kullanabilirsiniz. Bu durumda, paketin üzerinde yazan kullanma talimatlarını uygulayın.

**2** Cihazı açmak ve kahve yapmayı tamamlamasını sağlamak için açma/kapama düğmesine basın (bkz. 'Cihazın kullanımı' bölümü) (Şek. 8).

**3** Sürahiyi lavaboya boşaltın (Şek. 17).

**Dikkat:** daha ayrıntılı kireç çözmek ve cihazda hiç kireç kalmadığından emin olmak için 1 - 3 adımlarını tekrarlayın.

**4** Kalan sirke/kireç çözücü ve kireç artıklarını gidermek için cihazda taze soğuk su kullanarak iki kez daha kahve yapma işlemini tekrarlayın (Şek. 18).

**5** Sürahiyi ve filtre yuvasını temizleyin. (bkz. "Temizlik" bölümü)

## Değiştirme

HD7990/20 (siyah) veya HD7990/70 (mavi) model numaraları ile yerel Philips bayilerinden veya Philips servis merkezlerinden yeni sürahi sipariş edebilirsiniz.

## Çevre

- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalarına teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 19).

## Garanti ve servis

Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, [www.philips.com.tr](http://www.philips.com.tr) adresindeki Philips İnternet sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Merkeziyle iletişim kurun

(telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz). Ülkenizde bir Müşteri Merkezi yoksa, yerel Philips bayisine başvurun.

## Sorun giderme

Bu bölümde, cihazda en sık karşılaşılabileceğiniz sorunlar özetlenmektedir. Sorunu aşağıdaki bilgilerle çözemezseniz, bulunduğunuz ülkedeki Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişim kurun.

Sorun	Olası çözüm
Cihaz çalışmıyor	Cihazın fişini takın ve çalıştırın. Cihaz üzerinde belirtilen gerilimin yerel şebeke gerilimiyle uygunluğunu kontrol edin. Su haznesini suyla doldurun.
Cihazdan su sızıyor.	Diğer tüm durumlarda, Philips Müşteri Destek Merkezine başvurun. Su haznesini MAX seviyesinin üzerinde doldurmayın.
Cihazın kahve pişirmesi uzun sürüyor.	Diğer tüm durumlarda, Philips Müşteri Destek Merkezine başvurun. Cihazın kirecini temizleyin (bkz. 'Kirecin temizlenmesi' bölümü).
Cihaz kaynatma işlemi sırasında çok fazla gürültü ve buhar çıkıyor.	Cihazın kireç nedeniyle tıkanmış olmadığından emin olun. Gerekirse, cihazda kireç çözme işlemini gerçekleştirin (bkz. 'Kireç çözme' bölümü).
Kahve yapılırken sürahi cihazdan alındığında filtre taşar.	Cihaz kahve yaparken sürahiyi sıcak plakadan alırsanız, filtrenin taşmaması için sürahiyi mümkün olan en kısa sürede sıcak plakaya geri koyun. Kahvenin, kahve pişirme işlemi sona ermeden tam tadını almayacağını unutmayın. Bu nedenle kahve yapma işlemi sona ermeden önce sürahiden kahve almanızı tavsiye etmeyiz.
Sürahiyi sıcak plakadan kaldırdığımda kahve makinesinin kapağı sallanıyor.	Sürahiyi sıcak plakaya musluğun cihazı bakacak şekilde (yani yana bakmayacak şekilde) yerleştirdiğinizden emin olun.
Sürahide kahve parçaları var.	Filtreye öğütülmüş kahve koymadan önce su haznesi kapağının yerinde olduğundan emin olun. Filtreye çok fazla öğütülmüş kahve koymayın.
Kahve çok zayıf	Sürahiyi sıcak plakaya musluğun cihazı bakacak şekilde (yani yana bakmayacak şekilde) yerleştirdiğinizden emin olun. Filtre yuvasının altındaki deliğin tıkanıklığını giderein. Doğru boyutta kağıt filtre kullanın (1x2 veya No. 2). Kağıt filtrenin yırtık olmadığından emin olun.
Kahvenin tadı iyi değil.	Sürahiyi içinde kahve varken, özellikle az miktarda kahve varsa, sıcak plaka üzerinde çok uzun süre bırakmayın.
Kahve yeterince sıcak değil.	Sürahiyi sıcak plakaya musluğun cihazı bakacak şekilde (yani yana bakmayacak şekilde) yerleştirdiğinizden emin olun.
Kahve miktarı beklediğimden az.	Çekilmiş kahve suyun bir bölümünü emmiştir. Su haznesine daha fazla miktarda su koyun.